



CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

avis 62.041/2/V
du 4 septembre 2017

advies 62.041/2/V
van 4 september 2017

sur

over

un projet d'arrêté royal
'modifiant l'arrêté royal du
10 juin 2014 déterminant les
missions et les tâches de
sécurité civile exécutées par les
zones de secours et par les
unités opérationnelles de la
protection civile et modifiant
l'arrêté royal du
16 février 2006 relatif aux
plans d'urgence et
d'intervention'

een ontwerp van koninklijk
besluit 'tot wijziging van het
koninklijk besluit van
10 juni 2014 tot bepaling van
de opdrachten en taken van
civiele veiligheid uitgevoerd
door de hulpverleningszones
en de operationele eenheden
van de Civiele Bescherming en
tot wijziging van het koninklijk
besluit van 16 februari 2006
betreffende de nood- en
interventieplannen'

Le 4 août 2017, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des bâtiments à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal 'modifiant l'arrêté royal du 10 juin 2014 déterminant les missions et les tâches de sécurité civile exécutées par les zones de secours et par les unités opérationnelles de la protection civile et modifiant l'arrêté royal du 16 février 2006 relatif aux plans d'urgence et d'intervention'.

Le projet a été examiné par la deuxième chambre des vacations le 4 septembre 2017. La chambre était composée de Pierre VANDERNOOT, président de chambre, Luc DETROUX et Wanda VOGEL, conseillers d'État, Sébastien VAN DROOGHENBROECK, assesseur, et Béatrice DRAPIER, greffier.

Le rapport a été présenté par Roger WIMMER, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Pierre VANDERNOOT.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 4 septembre 2017.

*

Op 4 augustus 2017 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Vice-Eerste Minister en Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der gebouwen verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 juni 2014 tot bepaling van de opdrachten en taken van civiele veiligheid uitgevoerd door de hulpverleningszones en de operationele eenheden van de Civiele Bescherming en tot wijziging van het koninklijk besluit van 16 februari 2006 betreffende de nood- en interventieplannen'.

Het ontwerp is door de tweede vakantiekamer onderzocht op 4 september 2017. De kamer was samengesteld uit Pierre VANDERNOOT, kamervoorzitter, Luc DETROUX en Wanda VOGEL, staatsraden, Sébastien VAN DROOGHENBROECK, assessor, en Béatrice DRAPIER, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Roger WIMMER, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Pierre VANDERNOOT.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 4 september 2017.

*

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois 'sur le Conseil d'État', coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations suivantes.

1. Les articles 12 et 13 de la loi du 15 mai 2007 'relative à la sécurité civile' sont entrés en vigueur à la date fixée par l'article 13 de l'arrêté modifié, en vertu de l'article 224, alinéa 2, de la loi.

À l'alinéa 1^{er} du préambule, il n'y a donc pas lieu de mentionner l'article 224, alinéa 2, de la loi du 15 mai 2007.

Au même alinéa 1^{er}, dans la version française, il y a lieu, comme dans la version néerlandaise, de viser les alinéas 1^{er} et 2 de l'article 12 de la loi du 15 mai 2007, et non les alinéas 2 et 3 de cette disposition.

Il convient également, dans les deux versions, de faire état de la modification de ces alinéas de l'article 12 et de l'article 13 par la loi du 6 janvier 2014.

2. Les alinéas 2 et 6 du préambule mentionnent tous deux l'accomplissement de la formalité prescrite par les articles 6 et 7 de la loi du 15 décembre 2013 'portant des dispositions diverses en matière de simplification administrative'.

En outre, il convient également de mentionner l'arrêté modifié au préambule.

Par conséquent, l'alinéa 2 du préambule doit être modifié.

3. À l'article 5, alinéa 1^{er}, en projet à l'article 4, il y a lieu, *in fine*, de se référer à « la colonne 1 de l'annexe 1 ».

Il convient également de remplacer le mot « annexe » par les mots « annexe 1 » dans les articles 2, alinéa 3, et 3, alinéa 1^{er}, de l'arrêté modifié (v. article 2, 2^o, de l'arrêté en projet).

4. Les annexes doivent mentionner qu'elles constituent une annexe à l'arrêté avec l'indication de son intitulé.

L'annexe 1 doit également porter *in fine* la mention : « Vu pour être annexé à Notre arrêté du ... modifiant l'arrêté royal du 10 juin 2014 ... » et être revêtue des mêmes date et signature que celles figurant sur le texte auquel elle est annexée ¹.

*

¹ *Principes de technique législative - Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, www.raadvst-consetat.be, onglet « Technique législative », recommandation n^{os} 173 et 174, formules F 4-2-13-2 et F 4-2-13-4.

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten ‘op de Raad van State’, gecoördineerd op 12 januari 1973, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat die drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

1. De artikelen 12 en 13 van de wet van 15 mei 2007 ‘betreffende de civiele veiligheid’ zijn krachtens artikel 224, tweede lid, van de wet, in werking getreden op de datum vastgesteld bij artikel 13 van het besluit dat bij dit ontwerp gewijzigd wordt.

In het eerste lid van de aanhef behoort dan ook niet verwezen te worden naar artikel 224, tweede lid, van de wet van 15 mei 2007.

In de Franse tekst van datzelfde eerste lid dient, net als in de Nederlandse tekst, verwezen te worden naar het eerste en tweede lid van artikel 12 van de wet van 15 mei 2007, en niet naar het tweede en derde lid van die bepaling.

In de beide taalversies behoort eveneens vermeld te worden dat die leden van artikel 12 en artikel 13 gewijzigd zijn bij de wet van 6 januari 2014.

2. Zowel in het tweede als in het zesde lid van de aanhef wordt melding gemaakt van het vervullen van het vormvereiste voorgeschreven bij de artikelen 6 en 7 van de wet van 15 december 2013 ‘houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging’.

Bovendien behoort in de aanhef eveneens melding gemaakt te worden van het besluit dat bij dit ontwerp gewijzigd wordt.

Het tweede lid van de aanhef moet bijgevolg gewijzigd worden.

3. In het ontworpen artikel 5, eerste lid, in fine, (artikel 4 van het ontwerp), behoort verwezen te worden naar “kolom 1 van bijlage 1”.

Voorts dienen, in artikel 2, derde lid, van het te wijzigen besluit de woorden “zijn bijlage” vervangen te worden door de woorden “bijlage 1 ervan”. Zo ook dienen in artikel 3, eerste lid, van datzelfde besluit de woorden “de bijlage” vervangen te worden door de woorden “bijlage 1” (zie artikel 2, 2°, van het ontworpen besluit).

4. In de bijlagen moet vermeld worden dat het gaat om bijlagen bij het besluit met opgave van het opschrift ervan.

Bijlage 1 dient onderaan de vermelding te dragen: “Gezien om te worden gevoegd bij ons besluit van ... tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 juni 2014...” en voorzien te worden van dezelfde datum en handtekening als die welke voorkomen in de tekst waarbij ze gevoegd is.¹

LE GREFFIER – DE GRIFFIER

LE PRÉSIDENT – DE VOORZITTER

Béatrice DRAPIER

Pierre VANDERNOOT

¹ *Beginselen van de wetgevingstechniek - Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, www.raadvst-consetat.be, tab “Wetgevingstechniek”, aanbevelingen 173 en 174 en formules F 4-2-13-2 en F 4-2-13-4.